



HP ENVY 110 e-All-in-One D411  
series



# Содержание

<b>1</b>	<b>Справка HP ENVY 110 e-All-in-One D411 series</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Краткий обзор принтера HP ENVY 110 series</b>	
	Компоненты принтера	5
	Функции панели управления	6
<b>3</b>	<b>Приемы работы</b>	<b>9</b>
<b>4</b>	<b>Печать</b>	
	Печать фотографий	11
	Печать документов	13
	Печать на этикетках и конвертах	13
	Выбор носителя для печати	14
	Загрузка бумаги	14
	Типы бумаги, рекомендуемые для печати фотографий	15
	Типы бумаги, рекомендуемые для печати и копирования	16
	Советы по успешной печати	17
<b>5</b>	<b>Копирование и сканирование</b>	
	Копирование текстовых или смешанных документов	19
	Сканирование на компьютер, накопитель USB или карту памяти	21
	Советы по успешному копированию и сканированию	22
<b>6</b>	<b>Использование веб-служб</b>	
	Печать отовсюду с помощью функции HP ePrint	23
	Приложения печати	24
	Посещение веб-сайта HP ePrintCenter	25
<b>7</b>	<b>Отправка и получение факсов с помощью функции eFax</b>	
	Настройка принтера для передачи факсов (необходимо)	27
	Отправка факса	28
	Получение факса	28
	Параметры факса	28
	Неполадки факса и другие вопросы	29
<b>8</b>	<b>Работа с картриджами</b>	
	Проверка приблизительного уровня чернил	31
	Замена картриджа	31
	Заказ расходных материалов	33
	Очистка картриджа	33
	Очистка потеков с обратной стороны листа	33
	Очистка устройства подачи бумаги	34
	Информация о гарантии на картридж	34
	Советы по работе с картриджами	34
<b>9</b>	<b>Подключение</b>	
	Добавление принтера HP ENVY 110 series в сеть	35
	Советы по настройке и использованию сетевого принтера	37
<b>10</b>	<b>Решение проблемы</b>	
	Дополнительная справка	39
	Принтер не печатает	39
	Решение проблем с качеством печати	41
	Решение проблем при копировании и сканировании	41
	Устранение замятия бумаги	42
	Устранение неполадок при застревании каретки	43
	Служба поддержки HP	44

<b>11 Техническая информация</b>	
Уведомление.....	47
Технические характеристики.....	47
Программа охраны окружающей среды.....	49
Заявления о соответствии стандартам.....	55
Соответствие нормам беспроводной связи.....	58
<b>Указатель.....</b>	<b>61</b>

---

# 1 Справка HP ENVY 110 e-All-in-One D411 series

Сведения о принтере HP ENVY 110 series см. в следующих разделах.

- Краткий обзор принтера HP ENVY 110 series на стр. 5
- Приемы работы на стр. 9
- Печать на стр. 11
- Копирование и сканирование на стр. 19
- Использование веб-служб на стр. 23
- Работа с картриджами на стр. 31
- Подключение на стр. 35
- Решение проблемы на стр. 39
- Техническая информация на стр. 47
- Служба поддержки HP на стр. 44



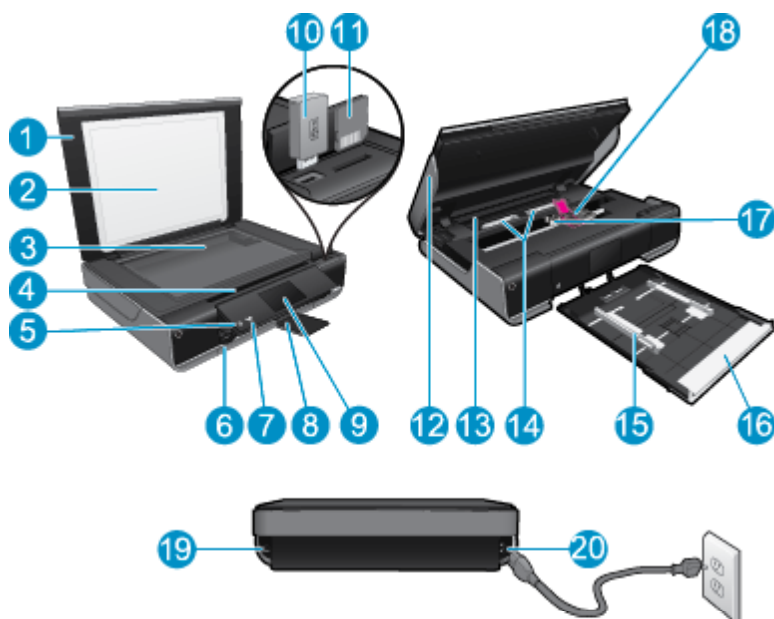
---

## 2 Краткий обзор принтера HP ENVY 110 series

- [Компоненты принтера](#)
- [Функции панели управления](#)

### Компоненты принтера

- **Вид принтера спереди**



1	Крышка
2	Подложка крышки
3	Стекло
4	Крышка доступа (закрыта)
5	Кнопка «Вкл». Коснитесь кнопки один раз, чтобы включить или выключить принтер. Когда питание выключено, принтер по-прежнему потребляет небольшое количество энергии. Чтобы полностью отключить питание, выключите принтер и отсоедините кабель питания.
6	Лоток для бумаги (закрыт)
7	Индикатор беспроводной связи
8	Удлинитель выходного лотка. Автоматически выдвигается при печати или копировании и складывается после завершения процесса.
9	Цветной графический дисплей (также называется дисплеем)
10	Гнездо флэш-накопителя USB
11	Гнезда для карт памяти
12	Крышка доступа к принтеру (открыта)
13	Крышка механизма подачи бумаги
14	Нажмите кнопки для снятия крышки механизма подачи бумаги
15	Направляющие ширины бумаги
16	Лоток для бумаги (выдвинут)
17	Каретка картриджей
18	Картриджи (установлены)
19	Порт для подключения к компьютеру с помощью кабеля USB (вместо беспроводной связи). Некоторые функции доступны только при подключении к беспроводной сети.
20	Разъем питания. Используйте только кабель питания HP.

## Функции панели управления

На сенсорном дисплее отображаются меню, фотографии и сообщения. Коснитесь пальцем и проведите в горизонтальном направлении для прокрутки фотографий и в вертикальном — для прокрутки параметров меню.

 **Примечание.** Услуга eFax может быть недоступна в некоторых странах или регионах.





1	<b>Начало.</b> Позволяет вернуться на начальный экран, который отображается при включении принтера.
2	<b>Еще.</b> Подключение к Интернету для загрузки дополнительных <b>приложений</b> (если включены веб-службы).
3	<b>Назад.</b> Позволяет вернуться на предыдущий экран на дисплее.
4	<b>Фото.</b> Открывает меню «Фото». Это меню позволяет просматривать и печатать фотографии, подключаться к Snapfish, перепечатывать уже напечатанные фото, а также сохранять изображения на флэш-накопителе USB или карте памяти.
5	<b>Копия.</b> Меню «Копия» позволяет выполнять предварительный просмотр копии, изменять размер или затемнение, а также выбирать количество и тип копий (черно-белые или цветные). Кроме того, можно изменить параметры копирования двусторонних документов и выбрать размер, качество и тип бумаги.
6	<b>Сканер.</b> Открывает меню «Сканер», в котором можно выбрать место назначения для сканирования.
7	<b>eFax.</b> Запускает службу eFax для передачи факсов через Интернет. Позволяет отправлять и получать факсы без факсимильного оборудования или телефонной линии. Требуется подключение к Интернету и поддержка веб-служб.
8	<b>Отмена.</b> Останавливает текущую операцию.
9	<b>Apps.</b> Быстрый и простой доступ к страницам для печати данных из Интернета (например, карт, купонов, страниц для раскрашивания, головоломок и многого другого).
10	<b>Справка.</b> Отображение на дисплее дополнительной информации о текущем действии.
11	<b>Настройка.</b> Открывает меню <b>Настройка</b> со списком других меню, в которых можно изменить параметры устройства и использовать функции обслуживания. Меню <b>Настройка</b> содержит следующие пункты: <b>Сеть, Интернет, Сервис и Предпочтения</b> .
12	Состояние чернил. Открывает панель «Состояние чернил», содержащую сведения о примерном уровне чернил в картридже.
13	<b>Диспетчер приложений.</b> Открывает диспетчер приложений, с помощью которого можно управлять параметрами или удалять приложения.
14	<b>Беспроводная связь.</b> Открывает меню «Беспроводная связь», содержащее параметры для настройки беспроводной сети, проверки подключения, а также включения и отключения беспроводной связи.
15	<b>Веб-службы.</b> Открывает меню <b>Веб-службы</b> , в котором можно включить или выключить веб-службы и функцию ePrint, проверить доступность обновлений и настроить другие параметры подключения к Интернету.



# 3 Приемы работы

В этом разделе приведены ссылки на информацию о выполнении типичных задач, таких как печать фотографий, сканирование и создание копий.

- [Загрузка бумаги на стр. 14](#)
- [Замена картриджей на стр. 31](#)
- [Приложения печати на стр. 24](#)
- [Печать отовсюду с помощью функции HP ePrint на стр. 23](#)
- [Отправка и получение факсов с помощью функции eFax на стр. 27](#)
- [Устранение замятия бумаги на стр. 42](#)
- [Копирование текстовых или смешанных документов на стр. 19](#)
- [Сканирование на компьютер, накопитель USB или карту памяти на стр. 21](#)
- [Дополнительная справка на стр. 39](#)



## 4 Печать



Печать документов на стр. 13



Печать фотографий на стр. 11



Печать на этикетках и конвертах на стр. 13



Печать отовсюду с помощью функции HP ePrint на стр. 23



Приложения печати на стр. 24

См. также:

- [Загрузка бумаги на стр. 14](#)
- [Советы по успешной печати на стр. 17](#)

## Печать фотографий

- [Печать фотографий с карты памяти](#)
- [Печать фотографий, сохраненных на компьютере](#)

### Печать фотографий с карты памяти

**Печать фотографий с карты памяти**

1. Загрузите фотобумагу в лоток для бумаги.
2. Вставьте карту памяти в гнездо.



3. На начальном экране коснитесь **Фото** для отображения меню «Фото».
4. В меню «Фото» коснитесь **Просмотр и печать** для отображения меню «Фото».
5. Для печати всех фотографий с карты памяти коснитесь **Выбрать все**. Или коснитесь экрана и переместите по нему палец для прокрутки фотографий. Коснитесь тех фотографий, которые необходимо напечатать.
6. Коснитесь стрелки вверх/вниз, чтобы выбрать количество фотографий для печати.


7. Коснитесь **Правка** для выбора параметров редактирования выбранных фотографий. Можно повернуть или обрезать фотографию, включить или отключить функцию исправления фотографии, настроить яркость или выбрать цветовой эффект.
8. Коснитесь **Печать**, чтобы просмотреть выбранные для печати фотографии. Для настройки макета, типа бумаги, устранения эффекта красных глаз, автовывравнивания или отметки даты коснитесь **Параметры**. Можно сохранить любые новые параметры в качестве параметров по умолчанию. Коснитесь меню **Параметры** еще раз, чтобы закрыть его без выбора элементов.
9. Для запуска печати коснитесь **Печать**. Панель управления поднимется и автоматически выдвинется удлинитель выходного лотка. После извлечения отпечатков удлинитель сложится автоматически.

## Печать фотографий, сохраненных на компьютере

Большинство параметров печати автоматически задаются программой, из которой выполняется печать. Изменять параметры вручную нужно только при изменении качества печати, печати на специальных типах бумаги или прозрачной пленке либо при использовании специальных функций.

### Как напечатать фотографию на фотобумаге


1. Убедитесь, что выходной лоток открыт.
2. Извлеките всю бумагу из входного лотка, а затем загрузите фотобумагу стороной для печати вниз.

 **Примечание.** Если на используемой фотобумаге имеются перфорированные полосы, загружайте фотобумагу полосками вверх.




Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка бумаги на стр. 14](#).

3. В меню **Файл** используемой программы выберите **Печать**.
4. Убедитесь, что устройство выбрано в качестве принтера.
5. Нажмите кнопку, с помощью которой открывается диалоговое окно **Свойства**. В зависимости от используемой программы эта кнопка может называться **Свойства**, **Параметры**, **Настройка принтера**, **Принтер** или **Предпочтения**.
6. Выберите соответствующие параметры.
  - На вкладке **Макет** выберите ориентацию страницы: **Портретная** или **Альбомная**.
  - На вкладке **Бумага/Качество** выберите размер и тип бумаги в раскрывающихся списках **Размер бумаги** и **Носитель**.
  - Щелкните **Дополнительно**, чтобы выбрать необходимое качество печати в списке **Функции принтера**.

 **Примечание.** Для печати с максимальным разрешением в меню **Качество печати** выберите **Фотобумага** и **Наилучшее качество**. Убедитесь, что выполняется цветная печать. Затем перейдите на вкладку **Дополнительно** и выберите значение **Да** для параметра **Включить максимум dpi**.

7. Щелкните **ОК**, чтобы вернуться в диалоговое окно **Свойства**.
8. Нажмите кнопку **ОК**, а затем **Печать** или **ОК** в диалоговом окне **Печать**.

 **Примечание.** Не оставляйте неиспользованную фотобумагу во входном лотке. Бумага может скручиваться, что приведет к снижению качества печати. Перед печатью фотобумага должна находиться в расправленном состоянии.

## Печать документов

Большинство параметров печати автоматически задаются программой, из которой выполняется печать. Изменять параметры вручную нужно только при изменении качества печати, печати на специальных типах бумаги или прозрачной пленке либо при использовании специальных функций.

### Как выполнить печать из программного обеспечения

1. Убедитесь, что выходной лоток открыт.
2. Убедитесь, что во входной лоток загружена бумага.



Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка бумаги на стр. 14](#).

3. В используемой программе нажмите кнопку **Печать**.
4. Убедитесь, что устройство выбрано в качестве принтера.
5. Нажмите кнопку, с помощью которой открывается диалоговое окно **Свойства**. В зависимости от используемой программы эта кнопка может называться **Свойства**, **Параметры**, **Настройка принтера**, **Принтер** или **Предпочтения**.
6. Выберите соответствующие параметры.
  - На вкладке **Макет** выберите ориентацию страницы: **Портретная** или **Альбомная**.
  - На вкладке **Бумага/Качество** выберите размер и тип бумаги в раскрывающихся списках **Размер бумаги** и **Носитель**.
  - Щелкните **Дополнительно**, чтобы выбрать необходимое качество печати в списке **Функции принтера**.
7. Щелкните **ОК**, чтобы закрыть диалоговое окно **Свойства**.
8. Щелкните **Печать** или **ОК**, чтобы начать печать.

### См. также:

- [Загрузка бумаги на стр. 14](#)
- [Советы по успешной печати на стр. 17](#)

## Печать на этикетках и конвертах

Устройство HP ENVY 110 series позволяет выполнять печать на одном конверте, нескольких конвертах или листах с этикетками, предназначенных для печати на струйных принтерах.

### Как напечатать группу адресов на этикетках или конвертах

1. Сначала напечатайте тестовую страницу на обычной бумаге.
2. Наложите пробную страницу на лист с этикетками или конверт и визуально на просвет проверьте расположение каждого текстового блока. При необходимости выполните регулировку.

3. Загрузите этикетки или конверты в лоток для бумаги.

⚠ **Внимание** Не используйте конверты с застежками или окнами. Они могут застрять в роликах и привести к замятию бумаги.

4. Переместите направляющие ширины бумаги вплотную к стопке этикеток или конвертов.
5. Выберите соответствующие параметры.
  - На вкладке **Бумага/Качество** выберите тип **Обычная бумага**.
  - Щелкните кнопку **Дополнительно** и выберите необходимый размер конверта в раскрывающемся списке **Размер бумаги**.
6. Нажмите кнопку **ОК**, а затем **Печать** или **ОК** в диалоговом окне **Печать**.

## Выбор носителя для печати

Принтер HP ENVY 110 series хорошо работает с большинством типов используемых в офисе носителей. Оптимальное качество печати достигается при использовании носителей компании HP. Подробнее о носителях, поставляемых компанией HP, см. на веб-сайте компании HP по адресу: [www.hp.com](http://www.hp.com).

Компания HP рекомендует использовать для повседневной печати и копирования документов обычную бумагу с логотипом ColorLok. Вся бумага с логотипом ColorLok проходит независимую проверку на соответствие высоким стандартам качества печати и надежности, позволяет получать документы с четкими и яркими цветами, более насыщенным черным и высыхает быстрее стандартной обычной бумаги. Бумага с логотипом ColorLok поставляется крупнейшими производителями бумаги с различными показателями плотности и размера.

Для выбора и покупки бумаги, чернил и тонеров HP перейдите на веб-сайт [Магазин продуктов и услуг](#).

## Загрузка бумаги

**Выполните одно из указанных ниже действий.**

- Загрузка бумаги А4 или 8,5 x 11 дюймов
  - Выдвиньте лоток для бумаги.  
Раздвиньте направляющие ширины бумаги. Извлеките любые другие ранее загруженные носители.



Загрузите стопку бумаги по центру лотка для бумаги коротким краем вперед и стороной для печати вниз. Задвиньте стопку в лоток до упора.

Сдвиньте направляющие ширины бумаги вплотную к краю бумаги.

Закройте лоток для бумаги.

- Загрузка бумаги 10 x 15 см (4 x 6 дюймов)
  - Выдвиньте лоток для бумаги.  
Раздвиньте направляющие ширины бумаги. Извлеките любые другие ранее загруженные носители.





Загрузите стопку бумаги по центру лотка для бумаги коротким краем вперед и стороной для печати вниз. Задвиньте стопку в лоток до упора.

Сдвиньте направляющие ширины бумаги вплотную к краю бумаги.

Закройте лоток для бумаги.

- Загрузка конвертов
  - Выдвиньте лоток для бумаги.
  - Раздвиньте направляющие ширины бумаги. Извлеките любые другие ранее загруженные носители.



Загрузите стопку конвертов по центру лотка для бумаги коротким краем вперед и стороной для печати вниз. Задвиньте стопку в лоток до упора.

Сдвиньте направляющие ширины бумаги вплотную к краю бумаги.

Закройте лоток для бумаги.

См. также:

- [Советы по успешной печати на стр. 17](#)

## Типы бумаги, рекомендуемые для печати фотографий

Для обеспечения наилучшего качества печати компания HP рекомендует использовать бумагу HP, которая создана специально для выполняемых заданий печати. В зависимости от страны/региона некоторые типы бумаги могут быть недоступны.

Бумага	Описание
<b>Фотобумага HP высшего качества</b>	Лучшая фотобумага HP — это плотная бумага, предназначенная для печати высококачественных профессиональных фотографий. Она имеет специальное покрытие, которое гарантирует мгновенное высыхание чернил и предотвращает смазывание фотографии. Эта бумага устойчива к воздействию воды, загрязнений, отпечатков пальцев и влажности. Доступны различные размеры бумаги, в том числе A4, 8,5 x 11 дюймов, 10 x 15 см (4 x 6 дюймов), 13 x 18 см (5 x 7 дюймов), и различные

Бумага	Описание
	покрытия — высокоглянцевое и полуглянцевое (полуматовое). Бумага не содержит кислот, что позволяет получать более долговечные фотографии.
<b>Улучшенная фотобумага HP</b>	Эта плотная фотобумага имеет специальное покрытие, которое предотвращает смазывание чернил на фотографии. Эта бумага устойчива к воздействию воды, загрязнений, отпечатков пальцев и влажности. Напечатанные на этой бумаге изображения выглядят как профессионально отпечатанные фотографии. Доступны различные размеры бумаги, в том числе А4, 8,5 x 11 дюймов, 10 x 15 см (4 x 6 дюймов), 13 x 18 см (5 x 7 дюймов), и различные покрытия — глянцевое и полуглянцевое (полуматовое). Бумага не содержит кислот, что позволяет получать более долговечные фотографии.
<b>Фотобумага HP для повседневного использования</b>	Эта бумага предназначена для экономичной повседневной печати полноцветных фотографий на обычной фотобумаге. Кроме того, эта доступная фотобумага быстро высыхает, что облегчает работу с ней. При использовании этой бумаги на любом струйном принтере будут получаться четкие и резкие изображения. Доступны типы бумаги с глянцевым покрытием формата 8,5 x 11 дюймов, А4, 4 x 6 дюймов и 10 x 15 см. Отсутствие кислоты в составе этой бумаги продлевает срок службы отпечатков.
<b>Экономичные пакеты фотоматериалов HP</b>	В экономичных пакетах фотоматериалов HP содержатся оригинальные картриджи HP и улучшенная фотобумага HP. Это позволяет сэкономить время и гарантированно получать при печати доступные профессиональные фотографии с помощью принтера HP. Оригинальные чернила HP и улучшенная фотобумага HP специально разработаны для совместного использования, что позволяет получать долговечные и яркие фотографии. Такой набор идеально подходит для печати фотографий со всего отпуска или большого количества копий фотографий.

## Типы бумаги, рекомендуемые для печати и копирования

В зависимости от страны/региона некоторые типы бумаги могут быть недоступны.

Бумага	Описание
<b>Бумага HP для брошюр и профессиональная бумага HP (180 г/кв. м)</b>	Эти типы бумаги имеют глянцевое или матовое покрытие с обеих сторон, что делает их подходящими для двусторонней печати. Идеально подходят для печати высококачественных профессиональных маркетинговых материалов, например брошюр и рекламных писем, а также деловой графики — обложек отчетов и календарей.
<b>Бумага HP повышенного качества для презентаций (120 г/кв. м) и профессиональная бумага HP (120 г/кв. м)</b>	Эти типы бумаги представляют собой плотную двустороннюю матовую бумагу, идеально подходящую для печати презентаций, предложений, отчетов и информационных бюллетеней. Большая плотность придает им выразительный внешний вид.
<b>Ярко-белая бумага HP для струйной печати</b>	Ярко-белая бумага HP для струйной печати обеспечивает высокую контрастность цветов и четкость текста. Она достаточно непрозрачная, подходит для двусторонней цветной печати и не просвечивает, что делает ее наиболее подходящей для создания

(продолж.)

Бумага	Описание
	информационных бюллетеней, отчетов и рекламных листов. При изготовлении этой бумаги используется технология ColorLok, обеспечивающая меньшую степень размазывания, более насыщенный черный цвет и более яркие цвета.
<b>Бумага HP для печати</b>	Бумага HP для печати — бумага высокого качества для широкого круга задач. При печати на этой бумаге документы имеют более качественный вид по сравнению с обычной или копировальной бумагой. При изготовлении этой бумаги используется технология ColorLok, обеспечивающая меньшую степень размазывания, более насыщенный черный цвет и более яркие цвета.
<b>Офисная бумага HP</b>	Офисная бумага HP — бумага высокого качества для широкого круга задач. Она подходит для копий, черновиков, служебных записок и других повседневных документов. При изготовлении этой бумаги используется технология ColorLok, обеспечивающая меньшую степень размазывания, более насыщенный черный цвет и более яркие цвета.
<b>Офисная бумага HP из макулатуры</b>	Офисная бумага HP из макулатуры представляет собой высококачественную бумагу для широкого набора задач, содержащую 30% вторичного волокна. При изготовлении этой бумаги используется технология ColorLok, обеспечивающая меньшую степень размазывания, более насыщенный черный цвет и более яркие цвета.
<b>Термопереводные картинки HP</b>	Термопереводные картинки HP (для цветной, светлой или белой ткани) идеально подходят для создания изображений на футболках с помощью собственных цифровых фотографий.

## Советы по успешной печати

Для успешной печати используйте следующие советы.

- Используйте подлинные картриджи HP. Подлинные картриджи HP предназначены для принтеров HP и протестированы с ними для обеспечения неизменно высокого качества печати.
- Убедитесь, что в картриджах достаточно чернил. Для просмотра уровня чернил на начальном экране коснитесь значка **Расходные материалы**.
- Загружайте листы не по отдельности, а сразу стопку листов. Используйте чистую ровную бумагу одного размера. Загружайте одновременно только бумагу одного типа.
- Отрегулируйте направляющую ширины бумаги во входном лотке, чтобы она вплотную прилегла к бумаге. Убедитесь, что направляющая ширины не сгибает бумагу во входном лотке.
- Установите размер бумаги, тип бумаги и качество печати в соответствии с типом и размером бумаги, загруженной во входной лоток. Обычно эти параметры устанавливаются на компьютере и принтере автоматически. Однако при необходимости их можно изменить для достижения оптимального качества печати.

С помощью параметров бумаги можно регулировать расход чернил. Для получения хороших отпечатков очень важно использовать параметры, которые соответствуют типу документа и имеющейся фотобумаге.

Для настройки качества печати в программе выберите подходящий параметр качества печати.

- Черновое: более светлые отпечатки при высокой скорости печати и меньшем расходе чернил, подходит для черновиков и повседневной печати.
  - Обычное: печать документов высокого качества.
  - Наилучшее: печать фотографий высокого качества.
  - Максимум dpi: печать с максимальным разрешением на поддерживаемых типах фотобумаги HP.
- Узнайте, как обмениваться фотографиями в Интернете и заказать распечатку. [Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)

- Узнайте о функциях **диспетчера приложений** для быстрой и простой печати рецептов, купонов и другого веб-контента. [Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)
- Узнайте, как выполнять печать отовсюду путем отправки на принтер сообщений электронной почты с вложениями. [Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)

## 5 Копирование и сканирование

- [Копирование текстовых или смешанных документов](#)
- [Сканирование на компьютер, накопитель USB или карту памяти](#)
- [Советы по успешному копированию и сканированию](#)

### Копирование текстовых или смешанных документов

- ▲ Выполните одно из указанных ниже действий.

#### 1-сторонняя копия

- а. Загрузите бумагу.
  - Загрузите полноразмерную бумагу в лоток для бумаги.



- б. Загрузите оригинал.
  - Поднимите крышку устройства.



- Загрузите оригинал на стекло в правый передний угол отпечатанной стороной вниз.



- Закройте крышку.
- в. Укажите количество копий и параметры.
  - Коснитесь **Копия** на начальном экране.  
Отобразится экран предварительного просмотра **Копия**.
  - Коснитесь экрана, чтобы задать количество копий.
- г. Запустите копирование.
  - Коснитесь **Ч/Б** или **Цвет**.

### 2-сторонняя копия

- а. Загрузите бумагу.
  - Загрузите полноразмерную бумагу в основной входной лоток.



- б. Загрузите оригинал.
  - Поднимите крышку устройства.



- Загрузите оригинал на стекло в правый передний угол отпечатанной стороной вниз.



- Закройте крышку.

- в. Выберите параметр двустороннего документа.
  - Коснитесь **Копия** на начальном экране.  
Отобразится экран предварительного просмотра **Копия**.
  - Коснитесь **Параметры**.  
Появится меню **Параметры копии**.
  - Коснитесь **2-сторон..**
  - Коснитесь параметра «Двусторонняя», чтобы включить его.
  - Коснитесь **Параметры**, чтобы закрыть меню.
- г. Укажите количество копий.
  - С помощью сенсорного экрана укажите количество копий.
- д. Запустите копирование.
  - Коснитесь **Ч/Б** или **Цвет**.
- е. Скопируйте второй оригинал.
  - Загрузите на стекло вторую страницу и коснитесь **OK**.

## Сканирование на компьютер, накопитель USB или карту памяти

Как сканировать на компьютер, накопитель USB или карту памяти

1. Загрузите оригинал.
  - а. Поднимите крышку устройства.



- б. Загрузите оригинал на стекло в правый передний угол отпечатанной стороной вниз.



- в. Закройте крышку.
2. Запустите сканирование.
  - а. На начальном экране коснитесь **Сканер**.
  - б. Выберите назначение сканирования. Для этого коснитесь **Компьютер**, **Флэш-накопитель USB** или **Карта памяти**.

Если выбрано сканирование на компьютер и принтер подключен к сети, будет показан список доступных компьютеров. Выберите компьютер, на котором следует сохранить отсканированный документ.

Для сканирования на флэш-накопитель USB вставьте накопитель в гнездо.

Для сканирования на карту памяти вставьте карту в гнездо.

## Советы по успешному копированию и сканированию

Для успешного копирования и сканирования используйте следующие советы.

- Сохраняйте стекло и обратную сторону крышки в чистоте. Устройство распознает все, что находится на стекле, как часть изображения.
- Загрузите оригинал на стекло в правый передний угол отпечатанной стороной вниз.
- Чтобы сделать большую копию с небольшого оригинала, отсканируйте его на компьютере, измените размер изображения в программе сканирования, а затем распечатайте копию увеличенного изображения.
- Если сканируемый документ имеет сложную компоновку, выберите в программе текст в рамке как параметр сканирования документа. Если этот параметр установлен, компоновка и форматирование текста будут сохранены.
- Если отсканированное изображение обрезано неправильно, отключите функцию автоматической обрезки в программе и выполните обрезку вручную.



## 6 Использование веб-служб

- [Печать отовсюду с помощью функции HP ePrint](#)
- [Приложения печати](#)
- [Посещение веб-сайта HP ePrintCenter](#)

### Печать отовсюду с помощью функции HP ePrint

Бесплатная служба HP ePrint предоставляет простой способ печати с помощью электронной почты в любом месте и в любое время. Просто перешлите электронное сообщение на адрес электронной почты принтера с компьютера или мобильного устройства, и сообщение и вложения будут напечатаны.

- Принтер должен быть подключен к Интернету через беспроводную сеть. Функцию ePrint невозможно использовать при подключении к компьютеру с помощью USB.
- В зависимости от исходных шрифтов и используемых параметров компоновки вид распечатанных вложений может отличаться от того, как они выглядели при создании.
- Служба ePrint предоставляет бесплатные обновления для устройства. Для использования некоторых функциональных возможностей могут потребоваться определенные обновления.

**См. также:**

- [Защита принтера на стр. 23](#)
- [Знакомство с функцией ePrint на стр. 23](#)
- [Посещение веб-сайта HP ePrintCenter на стр. 25](#)

### Защита принтера

Чтобы предотвратить получение несанкционированных электронных писем, HP назначает принтеру случайный адрес электронной почты. Этот адрес никогда не разглашается и по умолчанию с него не разрешено отвечать никаким отправителям. Кроме того, функция ePrint поддерживает стандартную фильтрацию нежелательной почты и преобразовывает электронные сообщения и вложения в формат только для печати, чтобы снизить угрозу вредоносного воздействия вирусов или другого опасного содержимого. Однако служба ePrint не выполняет фильтрацию сообщений электронной почты на основе контента и поэтому не позволяет предотвратить печать нежелательных материалов или контента, защищенного авторским правом.

Дополнительную информацию и условия см. на веб-сайте HP ePrintCenter по адресу: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

### Знакомство с функцией ePrint

Для использования функции ePrint необходимо сначала установить беспроводное подключение и включить Веб-службы. Кроме этого, если отсутствует учетная запись ePrintCenter, ее необходимо создать.


### Как начать работу с функцией ePrint

1. Включите беспроводную связь.
  - а. Коснитесь значка **Беспроводная связь** для отображения панели состояния беспроводной связи. Если беспроводное подключение уже настроено, будут показаны сведения о сетевом имени (SSID) и IP-адрес.
  - б. Если беспроводное подключение еще не настроено, коснитесь **Параметры**, затем запустите **Мастер настройки беспроводной сети**.  
Если сведения о подключении к беспроводной сети (сетевое имя (SSID) и IP-адрес) показаны, но подключение отсутствует, коснитесь **Параметры**, затем коснитесь **Беспроводные подключения** и выберите **Вкл**, чтобы включить беспроводное подключение.
2. Включите **Веб-службы**.
  - а. Коснитесь **Веб-службы** для отображения панели состояния веб-служб. Коснитесь **Параметры**, чтобы открыть меню «Веб».
  - б. Если веб-службы еще не включены, коснитесь **Веб-службы** и **Вкл**, чтобы включить их. Коснитесь **Принять**, чтобы принять условия использования и подключиться к серверу веб-служб.
3. Включите **ePrint**.
  - а. Коснитесь **Веб-службы** для отображения панели состояния веб-служб.
  - б. Коснитесь **Параметры**, чтобы открыть меню «Веб».
  - в. Если служба ePrint еще не включена, коснитесь **ePrint** и **Вкл**, чтобы включить ее.

## Приложения печати

Печатайте страницы из Интернета без использования компьютера с помощью бесплатных **приложений** HP. Печатайте страницы для раскрашивания, календари, головоломки, рецепты, карты и многое другое (доступность приложений зависит от страны/региона).

Для использования **приложений** необходимо включить веб-службы.

 **Примечание.** Приложения предлагаются (по мере наличия) владельцам устройств HP ENVY 110 e-All-in-One D411 series. Компания HP и сторонние поставщики различного контента могут время от времени создавать дополнительные приложения, а также оптимизировать, изменять или удалять существующие приложения в соответствии с условиями использования компании HP ([www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter)).

Дополнительную информацию и условия см. на веб-сайте HP ePrintCenter по адресу: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

### Использование программы Apps

1. На начальном экране на панели избранных приложений выберите приложения печати.
2. На начальном экране коснитесь **Еще** для подключения к Интернету и добавления дополнительных приложений.
3. На начальном экране используйте значок **Диспетчер приложений** для работы со списком **Избранные**, а также удаления приложений и управления параметрами.

### Управление приложениями

1. Удаление приложений.
  - ▲ Коснитесь значка **Диспетчер приложений**, который находится в верхней части начального экрана, чтобы открыть меню диспетчера приложений.
2. Управление параметрами **приложений**.
  - а. Коснитесь **Параметры приложений**.
  - б. Коснитесь параметра **Почтовый индекс** и следуйте инструкциям, чтобы установить почтовый индекс для приложений.
    - ▲ Коснитесь параметра **Часовой пояс** и следуйте инструкциям, чтобы установить часовой пояс для приложений.

## Посещение веб-сайта HP ePrintCenter

С помощью бесплатного веб-сайта HP ePrintCenter можно настроить повышенную безопасность ePrint и указать адреса электронной почты, с которых можно отправлять электронные сообщения на принтер. Кроме того, можно получать обновления для устройства и дополнительные приложения печати, а также доступ к другим бесплатным услугам.

Дополнительную информацию и условия см. на веб-сайте HP ePrintCenter по адресу: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).



# 7 Отправка и получение факсов с помощью функции eFax

Принтер HP ENVY 110 e-All-in-One D411 series работает с факсами без использования телефонной линии. Принтер отправляет и принимает факсы с помощью eFax® — интернет-службы передачи факсов. Эта услуга бесплатна, если в месяц передается не более 20 факсов в каждом направлении.


Если требуется большее количество факсов, то можно выполнить обновление до службы eFax Plus®, тогда для учетной записи будет начисляться ежемесячная плата.

При использовании службы eFax® документ сканируется принтером, отправляется по беспроводной связи на сервер eFax®, а затем на номер получателя факса.

Для использования фирменной службы eFax® принтер должен иметь подключение к Интернету, а веб-службы должны быть включены, чтобы принтер мог установить связь с сервером eFax®.

Прежде чем можно будет использовать службу eFax® на принтере, необходимо выполнить простые процедуры настройки, описанные ниже. Такая однократная настройка позволяет принтеру устанавливать связь с сервером eFax® с помощью учетных данных eFax® в любое время при отправке и получении факсов.


[Щелкните здесь для получения более подробной информации о службе eFax®.](#)

 **Примечание.** Услуга eFax может быть недоступна в некоторых странах или регионах.

## Настройка принтера для передачи факсов (необходимо)


### Регистрация в службе eFax®

1. На начальном экране принтера коснитесь **eFax**, чтобы отобразить главный экран eFax®.
2. Коснитесь **Регистрация** и установите флажок **Веб-службы**, чтобы включить их.
3. Создайте учетную запись, следуя инструкциям на экране.
4. Коснитесь **Условия и положения**, чтобы прочитать договор на фирменное обслуживание eFax®, затем установите флажок **Принимаю** и нажмите **ОК**.
5. После подключения к серверу eFax® пользователю присваивается номер eFax®, который отображается на экране.
6. Коснитесь **Продолжить**. Откроется начальный экран eFax® с номером eFax® и цифровой клавиатурой для отправки факсов.


 **Примечание.** Хотя код региона может не являться местным для пользователя, он не несет никаких расходов, связанных с отправкой и приемом факсов на большое расстояние по данному номеру.

### Настройка принтера с существующим номером eFax®

1. На начальном экране принтера коснитесь **eFax**, чтобы отобразить главный экран eFax®. Введите имеющийся номер eFax® в области под вопросом **Уже есть номер eFax®?**
2. Введите персональный идентификационный номер (ПИН-код) для этой учетной записи.

 **Примечание.** Если ПИН-код вспомнить не удастся, коснитесь указанной области для отправки кода на адрес электронной почты, связанный с имеющимся номером eFax®.

- Для продолжения коснитесь **Включить**. Номер eFax® и ПИН-код будут отправлены в службу eFax® на проверку. После проверки существующий номер eFax® отобразится на начальном экране eFax®. Принтер готов к передаче факсов.

 **Примечание.** Если службе eFax® не удастся проверить введенный номер eFax® и ПИН-код, перейдите в учетную запись eFax на сайте [www.efax.com](http://www.efax.com) и проверьте свои учетные данные. Передача факсов по этому номеру будет невозможна, пока учетные данные eFax® не будут проверены на принтере.

- После подключения к серверу eFax® пользователю присваивается номер eFax®, который отображается на экране.
- Коснитесь **Продолжить**. Откроется начальный экран eFax® с номером eFax® и цифровой клавиатурой для отправки факсов.

## Отправка факса

### Отправка факсов

- На начальном экране принтера коснитесь **eFax**, чтобы отобразить главный экран eFax®.
- Поднимите крышку принтера и положите первую страницу документа стороной для печати вниз на стекло сканера, совместив ее с правым передним углом.
- Если факс отправляется в пределах страны, переходите к следующему шагу. Если факс отправляется за пределы страны, коснитесь соответствующего параметра на экране. Таким образом обеспечивается использование соответствующих международных телефонных кодов.
- Введите номер факса на клавиатуре и коснитесь кнопки **Запуск**. Начнется сканирование документа. После завершения этой операции отобразится запрос на отправку по факсу следующих страниц.
- При наличии нескольких страниц коснитесь **Да**, снимите первый лист со стекла сканера и положите следующий лист.

ИЛИ

Если это единственная страница, коснитесь **Нет**. Факс отправлен. После его успешной отправки на сервер eFax® отправляется соответствующее уведомление. Коснитесь **ОК**, чтобы подтвердить получение сообщения и продолжить работу.

ИЛИ

Чтобы отменить отправку факса, коснитесь **Назад**.

### Печать отчета с подтверждением отправки факсов

- Коснитесь **Отправленные факсы** в нижней части экрана.
- Установите флажки рядом с теми факсами, которые требуется включить в отчет.
- Коснитесь **Печать подтверждения**.

## Получение факса

Сообщите свой номер eFax® всем, кому необходимо отправлять вам факсы.

После получения печать факса выполняется автоматически.

## Параметры факса

Чтобы открыть параметры факса, коснитесь пункта **Параметры** в нижней части начального экрана eFax®.

## Неполадки факса и другие вопросы

- Ответы на часто задаваемые вопросы о фирменной службе eFax® см. на начальном экране eFax® в разделе «Параметры/Ответы на вопросы».
- Дополнительные сведения о фирменной службе eFax® см. на сайте [www.efax.com](http://www.efax.com).
- eFax® является охраняемым товарным знаком компании j2 Global Communications, Inc. в Соединенных Штатах и за их пределами.






## 8 Работа с картриджами

- [Проверка приблизительного уровня чернил](#)
- [Замена картриджей](#)
- [Заказ расходных материалов](#)
- [Очистка картриджей](#)
- [Очистка потеков с обратной стороны листа](#)
- [Очистка устройства подачи бумаги](#)
- [Информация о гарантии на картридж](#)
- [Советы по работе с картриджами](#)

### Проверка приблизительного уровня чернил

Для отображения приблизительного уровня чернил коснитесь значка «Состояние чернил» в верхней части начального экрана.

 **Примечание 1.** При установке повторно заправленного или восстановленного картриджа либо картриджа, который использовался в другом принтере, индикатор уровня чернил может показывать неправильное значение или будет недоступен.

**Примечание 2.** Предупреждения и индикаторы уровней чернил предоставляют приблизительные значения, предназначенные только для планирования. При получении сообщения о низком уровне чернил подготовьте для замены новый картридж, чтобы избежать возможных задержек при печати. До ухудшения качества печати заменять картриджи не требуется.

**Примечание 3.** Чернила в картриджах используются при выполнении принтером различных процедур, в том числе в процессе инициализации (для подготовки устройства и картриджей к печати) и при обслуживании печатающей головки (для очистки сопел и обеспечения равномерной подачи чернил). Кроме того, после использования картриджа в нем остается небольшое количество чернил. Дополнительную информацию см. по адресу [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

**См. также:**

- [Заказ расходных материалов на стр. 33](#)
- [Советы по работе с картриджами на стр. 34](#)

### Замена картриджей

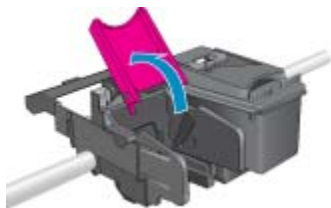
**Как заменить картриджи**

1. Убедитесь, что питание включено.
2. Извлеките картридж.
  - а. Откройте крышку доступа.

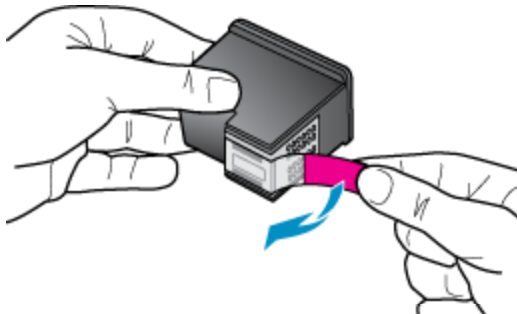


Подождите, пока каретка переместится к центру устройства.

- б. Поднимите крышку картриджа и извлеките его из гнезда.



- 3. Вставьте новый картридж.
  - а. Извлеките картридж из упаковки.



- б. Вставьте новый картридж в гнездо под углом (крышка картриджа должна быть открыта).



- в. После установки картриджа в гнезде нажмите на крышку картриджа.



- г. Закройте крышку доступа.



**См. также:**


- [Заказ расходных материалов на стр. 33](#)  
[Советы по работе с картриджами на стр. 34](#)

## Заказ расходных материалов

Чтобы определить правильный номер запасного картриджа, откройте крышку доступа к принтеру и проверьте номер на наклейке.

Сведения о картриджах и ссылки для покупок в Интернете отображаются в предупреждениях о чернилах. Кроме того, получить сведения о картриджах и оформить заказ в Интернете можно по адресу: [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies).

---

 **Примечание.** В некоторых странах и регионах заказ картриджей в Интернете не поддерживается. В этом случае обратитесь к ближайшему реселлеру HP для получения информации о приобретении картриджей.

---

## Очистка картриджей

Если качество печати неприемлемо, но проблема не в низком уровне чернил или картридже стороннего производителя, выполните очистку картриджей.

**Как очистить картриджи**

1. На начальном экране коснитесь **Параметры** для перехода в меню «Настройка».
2. В меню **Настройка** коснитесь **Сервис**.
3. В меню **Сервис** коснитесь **Очистка картриджей**.
4. Если качество печати приемлемо, коснитесь **Готово**. В противном случае коснитесь **Второй этап очистки** для выполнения более тщательной очистки.

**См. также:**

- [Заказ расходных материалов на стр. 33](#)  
[Советы по работе с картриджами на стр. 34](#)

## Очистка потеков с обратной стороны листа

Если с обратной стороны отпечатков остаются потеки, необходимо очистить область принтера, где могут скапливаться чернила. Этот процесс занимает несколько минут. Необходимо загрузить полноразмерную бумагу, которая будет автоматически двигаться во время очистки. После завершения процесса очистки принтер выгрузит пустой лист.

**Как очистить потеки на обратной стороне листа**

1. На начальном экране коснитесь **Параметры** для перехода в меню «Настройка».
2. В меню **Настройка** коснитесь **Сервис**.
3. В меню **Сервис** коснитесь **Очистка потеков с обратной стороны листа**.
4. Загрузите полноразмерную обычную бумагу в лоток для бумаги и коснитесь **ОК**.

**См. также:**

- [Заказ расходных материалов на стр. 33](#)  
[Советы по работе с картриджами на стр. 34](#)

## Очистка устройства подачи бумаги

При отображении ложного сообщения «Нет бумаги» или других неполадок с подачей бумаги попробуйте очистить устройство подачи бумаги. Этот процесс занимает несколько минут. Перед началом очистки необходимо извлечь бумагу из лотка.

### Как очистить устройство подачи бумаги

1. На начальном экране коснитесь **Параметры** для перехода в меню «Настройка». В меню «Настройка» коснитесь **Сервис**.
2. В меню **Сервис** коснитесь **Очистка устройства подачи бумаги**.
3. Извлеките всю бумагу из лотка для бумаги. Коснитесь **ОК**.

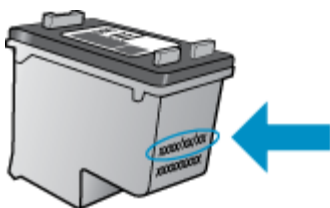
### См. также:

- [Заказ расходных материалов на стр. 33](#)
- [Советы по работе с картриджами на стр. 34](#)

## Информация о гарантии на картридж

Гарантия на картриджи HP распространяется только на картриджи, используемые в печатающих устройствах HP, для которых эти картриджи предназначены. Данная гарантия не распространяется на повторно заправленные и восстановленные картриджи HP, а также не действует при неправильном обращении с картриджами.

Гарантия действует, пока не истек срок ее действия или не закончились чернила. Дата окончания срока действия гарантии указана на продукте в формате ГГГГ/ММ, как показано на рисунке.



Положения ограниченной гарантии HP см. в прилагаемой к устройству печатной документации.

## Советы по работе с картриджами

При работе с картриджами используйте следующие рекомендации.

- Для проверки уровней чернил коснитесь значка Состояние чернил на начальном экране.
- Используйте картриджи, подходящие для данного принтера. Список совместимых картриджей см. на наклейке (поднимите крышку доступа к картриджам).
- Вставляйте картриджи в правильные гнезда. Устанавливайте картриджи в гнезда с цветом и обозначением, соответствующими цвету и обозначению на картридже. Убедитесь, что на каждом картридже закрыта его крышка.
- Используйте подлинные картриджи HP. Подлинные картриджи HP предназначены для принтеров HP и протестированы с ними для обеспечения неизменно высокого качества печати.
- При появлении предупреждения о низком уровне чернил подготовьте картридж для замены. Это позволяет избежать задержек при печати. Картридж можно заменить, когда качество печати станет неприемлемым.

# 9 Подключение

- [Добавление принтера HP ENVY 110 series в сеть](#)
- [Советы по настройке и использованию сетевого принтера](#)

## Добавление принтера HP ENVY 110 series в сеть

- [WiFi Protected Setup \(WPS\)](#)
- [Беспроводная сеть с маршрутизатором \(инфраструктура\)](#)
- [Установка программного обеспечения для сетевого соединения](#)

### WiFi Protected Setup (WPS)

Для подключения устройства HP ENVY 110 series к беспроводной сети с помощью WiFi Protected Setup (WPS) потребуется выполнить указанные ниже действия.

- Беспроводная сеть 802.11 с беспроводным WPS-маршрутизатором или точкой доступа.
- Настольный или портативный компьютер с поддержкой беспроводной сети или сетевой платой. Компьютер должен быть подключен к беспроводной сети, которую необходимо установить на HP ENVY 110 series.


#### Как подключить принтер HP ENVY 110 series с помощью WiFi Protected Setup (WPS)

- ▲ Выполните одно из указанных ниже действий.

##### С помощью нажатия кнопки

- Выберите способ настройки.
  - Коснитесь **Установка**.
  - Коснитесь **Сеть**.
  - Коснитесь **WiFi Protected Setup**.
  - Коснитесь **Нажатие кнопки**.
- Настройте беспроводное подключение.
  - Коснитесь **Запуск**.
  - Для включения функции WPS нажмите и удерживайте кнопку на маршрутизаторе или другом сетевом устройстве, поддерживающем технологию WPS.

---

 **Примечание.** Устройство начинает отсчет времени (приблизительно 2 минуты), в течение которого необходимо нажать соответствующую кнопку на сетевом устройстве.

---

- Коснитесь **ОК**.


- Установите программное обеспечение.

##### С помощью ПИН-кода

- Выберите способ настройки.
  - Коснитесь **Установка**.
  - Коснитесь **Сеть**.

- Коснитесь **WiFi Protected Setup**.
- Коснитесь **ПИН-код**.
- б. Настройте беспроводное подключение.
  - Коснитесь **Запуск**.  
Устройство отобразит ПИН-код.
  - Введите ПИН-код на маршрутизаторе или другом сетевом устройстве, поддерживающем технологию WPS.

---

 **Примечание.** Устройство начинает отсчет времени (приблизительно 2 минуты), в течение которого необходимо ввести ПИН-код на сетевом устройстве.

---

- Коснитесь **ОК**.
- в. Установите программное обеспечение.

## Беспроводная сеть с маршрутизатором (инфраструктура)

Для подключения устройства HP ENVY 110 series к встроенной беспроводной сети WLAN 802.11 требуется следующее.

- Беспроводная сеть 802.11 с беспроводным маршрутизатором или точкой доступа.
- Настольный или портативный компьютер с поддержкой беспроводной сети или сетевой платой. Компьютер должен быть подключен к беспроводной сети, которую необходимо настроить на принтере HP ENVY 110 series.
- Высокоскоростное подключение к Интернету (рекомендуется), например кабельное или DSL. При подключении устройства HP ENVY 110 series к беспроводной сети с доступом к Интернету рекомендуется использовать беспроводной маршрутизатор (точку доступа или базовую станцию) с протоколом DHCP.
- Имя сети (SSID).
- Ключ WEP или парольная фраза WPA (если требуется).

### Как подключить принтер с помощью мастера настройки беспроводной сети

1. Запишите имя сети (SSID) и ключ WEP или парольную фразу WPA.
2. Запустите мастер настройки беспроводной сети.
  - ▲ Коснитесь **Мастер настройки беспроводной сети**.
3. Установите подключение к беспроводной сети.
  - ▲ Выберите необходимую сеть в списке обнаруженных сетей.
4. Следуйте инструкциям.
5. Установите программное обеспечение.


#### См. также:

- [Установка программного обеспечения для сетевого соединения на стр. 36](#)

## Установка программного обеспечения для сетевого соединения

Используйте этот раздел для установки программного обеспечения HP ENVY на подключенном к сети компьютере. Перед установкой программного обеспечения убедитесь, что устройство HP ENVY 110 series подключено к сети. Если устройство HP ENVY 110 series не было подключено к сети, следуйте инструкциям на экране в процессе установки программного обеспечения для подключения устройства к сети.


---

 **Примечание.** Время установки зависит от используемой операционной системы, количества свободного места и тактовой частоты процессора.

---

## Как установить программное обеспечение HP ENVY для Windows на компьютере, подключенном к сети

1. Завершите работу всех программ на компьютере.
2. Вставьте прилагаемый к устройству установочный компакт-диск в дисковод на компьютере и следуйте инструкциям на экране.

 **Примечание.** Если устройство HP ENVY 110 series не подключено к сети, запустите **Мастер настройки беспроводной сети** из меню **Сеть** на устройстве HP ENVY 110 series.

3. Если появится диалоговое окно брандмауэра, следуйте инструкциям. Если появляются всплывающие сообщения брандмауэра, всегда необходимо принимать или разрешать выполнение запрашиваемых действий.
4. На экране **Тип подключения** выберите соответствующую опцию и щелкните **Далее**. Во время поиска устройства в сети будет показано окно **Поиск**.
5. На экране **Обнаружен принтер** проверьте правильность описания принтера. Если в сети найдено несколько принтеров, будет показан экран **Обнаружены принтеры**. Выберите устройство, к которому требуется подключиться.
6. Следуйте инструкциям по установке программного обеспечения. После установки программного обеспечения устройство готово к работе.
7. Для проверки сетевого подключения перейдите к компьютеру и напечатайте отчет самопроверки на устройстве.

## Советы по настройке и использованию сетевого принтера

При настройке и использовании сетевого принтера учитывайте следующие рекомендации.

- При настройке беспроводного сетевого принтера убедитесь, что включено питание беспроводного маршрутизатора или точки доступа. Принтер выполнит поиск беспроводных маршрутизаторов, затем отобразит на дисплее список обнаруженных сетевых имен.
- Проверить наличие беспроводного подключения можно с помощью значка беспроводной связи в верхней части начального экрана. Если значок цветной, беспроводная связь включена. Коснитесь значка для отображения панели состояния беспроводной связи. Коснитесь **Параметры** для перехода в меню «Сеть», в котором можно настроить или включить (если оно уже настроено) беспроводное подключение.
- Если компьютер подключен в виртуальной частной сети (VPN), для доступа к другим устройствам в сети (включая принтер) необходимо сначала отключиться от нее.
- Узнайте, как просмотреть параметры безопасности сети. [Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)
- Узнайте о программе диагностики сети и других способах устранения неполадок. [Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)
- Узнайте, как изменить USB-подключение на беспроводное подключение. [Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)
- Узнайте, как работать с брандмауэром и антивирусными программами при настройке принтера. [Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)





# 10 Решение проблемы

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Дополнительная справка](#)
- [Принтер не печатает](#)
- [Решение проблем с качеством печати](#)
- [Решение проблем при копировании и сканировании](#)
- [Устранение замятия бумаги](#)
- [Устранение неполадок при застревании каретки](#)
- [Служба поддержки HP](#)

## Дополнительная справка

Для получения дополнительной информации об устройстве HP ENVY 110 series введите ключевое слово в поле **Поиск** в верхнем левом углу средства просмотра справки. Будут показаны заголовки соответствующих разделов для локальных и интернет-ресурсов.




[Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)

## Принтер не печатает

Убедитесь, что принтер включен и в лотке есть бумага. Если не удалось устранить проблемы с печатью, выполните следующие действия в указанном порядке.

1. Проверьте наличие сообщений об ошибках и устраните их.
2. Выключите и снова включите принтер.
3. Убедитесь, что устройство не приостановлено и не отключено.

### Как убедиться, что устройство не приостановлено и не отключено

 **Примечание.** HP предоставляет программу диагностики принтера, которая позволяет автоматически устранить эту неполадку.




[Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#) В противном случае выполните следующие действия.

- а. В зависимости от операционной системы выполните одно из следующих действий.
  - **Windows 7.** В меню **Пуск** Windows выберите **Устройства и принтеры**.
  - **Windows Vista.** В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления**, затем **Принтеры**.
  - **Windows XP.** В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления**, затем **Принтеры и факсы**.
- б. Чтобы открыть очередь печати, дважды щелкните значок устройства.
- в. Убедитесь, что не установлены флажки **Приостановить печать** или **Работать автономно** в меню **Принтер**.
- г. Если были сделаны какие-либо изменения, повторите печать.

4. Убедитесь, что устройство выбрано в качестве принтера по умолчанию.

#### Как проверить, выбрано ли устройство в качестве принтера по умолчанию


 **Примечание.** HP предоставляет программу диагностики принтера, которая позволяет автоматически устранить эту неполадку.



[Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#) В противном случае выполните следующие действия.

- a. В зависимости от операционной системы выполните одно из следующих действий.
- **Windows 7.** В меню **Пуск** Windows выберите **Устройства и принтеры**.
  - **Windows Vista.** В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления**, затем **Принтеры**.
  - **Windows XP.** В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления**, затем **Принтеры и факсы**.
- б. Убедитесь, что устройство выбрано в качестве принтера по умолчанию.  
Принтер по умолчанию отмечен черным или зеленым круглым значком с пометкой.
- в. Если в качестве принтера по умолчанию выбрано другое устройство, щелкните правой кнопкой мыши нужное устройство и выберите **Использовать принтер по умолчанию**.
- г. Еще раз попробуйте воспользоваться устройством.
5. Перезапустите диспетчер печати.

#### Как перезапустить диспетчер печати

 **Примечание.** HP предоставляет программу диагностики принтера, которая позволяет автоматически устранить эту неполадку.



[Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#) В противном случае выполните следующие действия.

- a. В зависимости от операционной системы выполните одно из следующих действий.

##### Windows 7

- В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления**, **Система и безопасность**, **Администрирование**.
- Дважды щелкните **Службы**.
- Щелкните правой кнопкой мыши **Очередь печати принтера**, а затем щелкните **Свойства**.
- На вкладке **Общие** убедитесь, что для параметра **Тип запуска** выбрано значение **Авто**.
- Если служба не запущена, под надписью **Состояние службы** щелкните **Пуск**, затем щелкните **ОК**.


##### Windows Vista

- В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления**, **Система и ее обслуживание**, **Администрирование**.
- Дважды щелкните **Службы**.
- Щелкните правой кнопкой мыши **Служба очереди печати принтера**, а затем щелкните **Свойства**.
- На вкладке **Общие** убедитесь, что для параметра **Тип запуска** выбрано значение **Авто**.
- Если служба не запущена, под надписью **Состояние службы** щелкните **Пуск**, затем щелкните **ОК**.

**Windows XP**

- В меню **Пуск** Windows щелкните правой кнопкой мыши **Мой компьютер**.
  - Щелкните **Управление**, а затем щелкните **Службы и приложения**.
  - Дважды щелкните **Службы**, затем выберите **Диспетчер печати**.
  - Правой кнопкой мыши щелкните **Диспетчер печати** и щелкните **Перезапустить** для перезапуска этой службы.
- б. Убедитесь, что устройство выбрано в качестве принтера по умолчанию.  
Принтер по умолчанию отмечен черным или зеленым круглым значком с пометкой.
- в. Если в качестве принтера по умолчанию выбрано другое устройство, щелкните правой кнопкой мыши нужное устройство и выберите **Использовать принтер по умолчанию**.
- г. Еще раз попробуйте воспользоваться устройством.
6. Перезагрузите компьютер.
7. Очистите очередь печати.

**Как очистить очередь печати**

 **Примечание.** HP предоставляет программу диагностики принтера, которая позволяет автоматически устранить эту неполадку.



[Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#) В противном случае выполните следующие действия.

- а. В зависимости от операционной системы выполните одно из следующих действий.
- **Windows 7.** В меню **Пуск** Windows выберите **Устройства и принтеры**.
  - **Windows Vista.** В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления**, затем **Принтеры**.
  - **Windows XP.** В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления**, затем **Принтеры и факсы**.
- б. Чтобы открыть очередь печати, дважды щелкните значок устройства.
- в. В меню **Принтер** щелкните **Очистить очередь печати** или **Отменить печать документа**, затем для подтверждения щелкните **Да**.
- г. Если в очереди печати остались документы, перезагрузите компьютер и повторите печать.
- д. Снова убедитесь, что в очереди печати нет документов, а затем повторите попытку.

Если предыдущие действия не помогли решить проблему, [щелкните здесь, чтобы перейти к инструкциям по устранению неполадок в Интернете.](#)

## Решение проблем с качеством печати

Самые последние сведения и справочную информацию о решении проблем с качеством печати для принтера HP ENVY 110 series см. в Интернете.



[Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)

## Решение проблем при копировании и сканировании

Самые последние сведения и справочную информацию о решении проблем с копированием и сканированием для принтера HP ENVY 110 series см. в Интернете.

- Узнайте, как устранить неполадки при копировании. [Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)
- Узнайте, как устранить неполадки при сканировании. [Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)

## Устранение замятия бумаги

Устраните замятие бумаги.

### Как устранить замятие бумаги

1. На панели управления нажмите кнопку **Отмена**, чтобы попытаться устранить замятие автоматически. Если это не помогло, устраните замятие бумаги вручную.
2. Определите место замятия бумаги. Для этого поднимите крышку доступа к картриджам.



### Устранение замятия бумаги в области ввода/вывода

- Аккуратно вытащите бумагу. Закройте крышку доступа.



### Устранение замятия бумаги в механизме подачи бумаги

- Сожмите вместе две кнопки на крышке механизма подачи бумаги и снимите крышку. Аккуратно вытащите замятую бумагу. Установите на место крышку механизма подачи бумаги. Закройте крышку доступа.



### Устранение замятия бумаги в модуле двусторонней печати

- Сожмите вместе две кнопки на крышке механизма подачи бумаги и снимите крышку. Аккуратно вытащите замятую бумагу. Установите на место крышку механизма подачи бумаги. Закройте крышку доступа.



3. На панели управления нажмите кнопку **ОК** для продолжения выполнения текущего задания.



[Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)

## Устранение неполадок при застревании каретки

Перед началом печати крышка доступа к картриджам должна быть закрыта. Проверьте принтер и повторите печать. Если проблема остается, возможно, какой-либо предмет блокирует каретку и препятствует ее движению.

Если принтер новый, убедитесь, что из области каретки извлечен весь упаковочный материал. Если принтер не новый, проверьте область каретки на наличие посторонних предметов, которые могли попасть туда, например, шерсть домашних животных или скрепки для бумаг.

Для устранения проблемы воспользуйтесь следующими решениями.

### Решение 1. Убедитесь, что принтер включен

1. Посмотрите на кнопку **Питание**, расположенную на принтере. Если она не светится, принтер выключен. Убедитесь, что кабель питания надежно подсоединен к принтеру и электрической розетке. Нажмите кнопку **Питание** для включения принтера.
2. Еще раз попробуйте воспользоваться принтером.

### Решение 2. Разблокируйте каретку

1. Убедитесь, что принтер включен.

---

**⚠ Внимание** Перед отсоединением кабеля питания убедитесь, что принтер включен, как это описано в шаге 2. Если не отключить кабель питания от задней панели устройства, то это может вызвать повреждения при удалении замятой бумаги.


---

2. Отсоедините кабель питания от разъема сзади принтера.
3. При использовании USB-подключения отсоедините кабель USB от разъема сзади принтера.
4. Откройте крышку доступа к картриджам.




5. Удалите бумагу или объект, который может препятствовать движению каретки. Если принтер новый, удалите все упаковочные материалы.


6. Подключите только кабель питания. Если принтер не включается автоматически, нажмите кнопку **Питание**.

 **Примечание.** Принтеру может потребоваться до двух минут для прогрева. Индикаторы в это время могут мигать, а каретка — перемещаться.

7. Рукой аккуратно переместите каретку до упора влево и вправо. Убедитесь, что каретка перемещается свободно. Если она не перемещается свободно, возможно, бумага или другие предметы все еще препятствуют движению каретки. Продолжайте очищать область каретки до тех пор, пока она не будет свободно перемещаться.

 **Примечание.** При перемещении каретки на дисплее появится сообщение об ошибке **Застряла каретка**. Нажмите **ОК** для продолжения.

8. При использовании USB-подключения отсоедините и снова подсоедините кабель USB.
9. Закройте крышку доступа к картриджам.

 **Примечание.** Возможно, для перезапуска принтера потребуется повторно нажать кнопку **Питание**.

10. Еще раз попробуйте воспользоваться принтером.



[Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)

## Служба поддержки HP

- [Регистрация принтера](#)
- [Поддержка HP по телефону](#)
- [Дополнительные варианты гарантии](#)

### Регистрация принтера

Регистрация займет всего несколько минут и поможет получать более быстрое обслуживание, более эффективную поддержку и уведомления о поддержке устройства. Если регистрация принтера не была выполнена при установке программного обеспечения, это можно сделать сейчас по адресу: <http://www.register.hp.com>.

### Поддержка HP по телефону

Доступность и условия предоставления услуг технической поддержки по телефону зависят от устройства, страны/региона и языка.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Срок поддержки по телефону](#)
- [Обращение по телефону](#)
- [По истечении срока поддержки по телефону](#)

#### Срок поддержки по телефону

Поддержка по телефону предоставляется в течение одного года в странах Северной Америки, Азиатско-Тихоокеанского региона и Латинской Америки (включая Мексику). Информацию о сроке поддержки по телефону в Европе, Африке и на Ближнем Востоке см. на веб-сайте по адресу [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Звонки оплачиваются по стандартным тарифам.

#### Обращение по телефону

При обращении в службу технической поддержки HP по телефону необходимо находиться рядом с компьютером и устройством. Заранее подготовьте следующую информацию.

- Название продукта (HP ENVY 110 e-All-in-One D411 series).
- Серийный номер (находится сзади или снизу устройства).
- Текст сообщений об ошибках.
- Ответы на следующие вопросы.
  - Возникла ли эта ситуация раньше?
  - Можно ли воссоздать ее?
  - Устанавливалось ли незадолго до этого новое оборудование или программное обеспечение?
  - Не произошло ли перед этим других событий (таких как гроза, перемещение устройства и т. д.)?

Последний список телефонов службы поддержки HP и информацию о стоимости вызова см. на веб-сайте [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### По истечении срока поддержки по телефону

По истечении срока поддержки по телефону обслуживание предоставляется HP за дополнительную плату. Поддержка также доступна на веб-сайте технической поддержки HP по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Для получения дополнительной информации об обслуживании обратитесь к дилеру HP или в ближайший центр поддержки по телефону.

## Дополнительные варианты гарантии

За дополнительную плату для HP ENVY 110 series можно приобрести планы обслуживания с расширенными сроками действия. На веб-сайте по адресу [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) выберите страну/регион и язык, затем найдите в области обслуживания и гарантийных обязательств информацию о расширенных программах обслуживания.





# 11 Техническая информация

В этом разделе приводятся технические характеристики и информация о международных нормативных положениях для устройства HP ENVY 110 series.

Дополнительные характеристики см. в печатной документации, прилагаемой к устройству HP ENVY 110 series.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Уведомление](#)
- [Технические характеристики](#)
- [Программа охраны окружающей среды](#)
- [Заявления о соответствии стандартам](#)
- [Соответствие нормам беспроводной связи](#)

## Уведомление

### Уведомления компании Hewlett-Packard

Сведения, содержащиеся в настоящем документе, могут быть изменены без предварительного уведомления.

С сохранением всех прав. Воспроизведение, адаптация и перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, предусмотренных законодательством по защите авторских прав.

Компания HP не предоставляет каких-либо гарантий на изделия и услуги, кроме явно указанных в гарантийных обязательствах, прилагаемых к изделиям и услугам. Никакая часть данного документа не может рассматриваться как дополнительные гарантийные обязательства. Компания HP не несет ответственности за технические или редакторские ошибки и упущения в настоящем документе.

© Компания Hewlett-Packard Development, 2011 г

Microsoft, Windows, Windows XP и Windows Vista являются зарегистрированными в США торговыми марками корпорации Microsoft.

Windows 7 является зарегистрированной торговой маркой или торговой маркой корпорации Microsoft в США и/или в других странах.

Intel и Pentium являются товарными марками или зарегистрированными товарными марками корпорации Intel или ее филиалов в США и других странах.

Adobe® является товарным знаком Adobe Systems Incorporated.

## Технические характеристики

В этом разделе приведены технические характеристики устройства HP ENVY 110 series. Полное описание характеристик устройства см. в документе технических характеристик на веб-узле [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Требования к системе

Требования к компьютеру и программному обеспечению приведены в файле Readme.

Информацию о последующих версиях операционных систем и их поддержке см. на веб-сайте службы поддержки HP по адресу [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Характеристики окружающей среды

- Допустимый диапазон рабочих температур: принтер: 5 ... 40 °C, съемный дисплей: -10 ... 40 °C
- Допустимый диапазон рабочих температур: 5 °C ... 40 °C
- Влажность: 15 ... 80% относительной влажности без конденсации; 28 °C максимальная температура конденсации
- Диапазон температур хранения: -20 ... 60 °C
- При наличии сильных электромагнитных полей результаты работы устройства могут немного отличаться
- HP рекомендует использовать кабель USB длиной не более 3 м, чтобы снизить помехи из-за потенциальных электромагнитных полей

### Разрешение печати

#### Черновое качество

- Цветной оригинал преобразовать в черно-белое: 300 x 300 dpi
- Вывод (черно-белое/цветное): автоматически

**Обычное качество**

- Цветной оригинал преобразовать в черно-белое: 600 x 300 dpi
- Вывод (черно-белое/цветное): автоматически

**Обычная бумага — наилучшее качество**

- Цветной оригинал преобразовать в черно-белое: 600 x 600 dpi
- Вывод: 600 x 1200 dpi (черно-белое), автоматически (цвет)

**Фотобумага — наилучшее качество**

- Цветной оригинал преобразовать в черно-белое: 600 x 600 dpi
- Вывод (черно-белое/цветное): автоматически

**Максимум dpi (с поддерживаемыми типами фотобумаги HP)**

- Цветной оригинал преобразовать в черно-белое: 1200 x 1200 dpi
- Вывод: автоматически (черно-белое), оптимизированное разрешение 4800 x 1200 dpi (цветное)

Для получения дополнительной информации о разрешении печати см. программное обеспечение принтера.

**Характеристики бумаги**

Тип	Плотность бумаги	Входной лоток <sup>†</sup>	Выходной лоток <sup>†</sup>	Лоток для фотобумаги <sup>†</sup>
Обычная бумага	От 60 до 90 г/кв. м	До 125 листов (75 г/кв.м)	50 листов (75 г/кв.м)	–
Бумага Legal	От 60 до 90 г/кв. м	До 125 листов (75 г/кв.м)	10 листов (75 г/кв.м)	–
Открытки	До 281 г/кв. м	До 60	25	До 20
Конверты	От 75 до 90 г/кв. м	До 15	15	–
Прозрачная пленка	–	До 40	25	–
Этикетки	–	До 40	25	–
Фотобумага 5 x 7 дюймов (13 x 18 см)	До 281 г/кв. м (236 г/кв. м)	До 40	25	До 20
Фотобумага 4 x 6 дюймов (10 x 15 см)	До 281 г/кв. м (236 г/кв. м)	До 40	25	До 20
Фотобумага 8,5 x 11 дюймов (216 x 279 мм)	До 281 г/кв. м	До 40	25	–

\* Максимальная емкость.

† Емкость выходного лотка зависит от типа бумаги и расхода чернил. HP рекомендует чаще извлекать бумагу из выходного лотка. Если выбрано быстрое черновое качество печати, удлинитель лотка должен быть выдвинут, а ограничитель поднят. Если не поднять ограничитель, то бумага размеров Letter и Legal будет падать на первый лист.

\*

 **Примечание.** Полный список поддерживаемых размеров см. в драйвере принтера.

**Характеристики бумаги для модуля двусторонней печати (для всех регионов кроме Японии)**

Тип	Размер	Плотность
Бумага	Letter: 8,5 x 11 дюймов Executive: 7,25 x 10,5 дюймов A4: 210 x 297 мм B5 (ISO): 176 x 250 мм B5 (JIS): 182 x 257 мм	От 60 до 90 г/кв. м

(продолж.)

Тип	Размер	Плотность
Бумага для брошюр	Letter: 8,5 x 11 дюймов A4: 210 x 297 мм	До 180 г/кв. м

#### Характеристики бумаги для модуля двусторонней печати (только для Японии)

Тип	Размер	Плотность
Бумага	Letter: 8,5 x 11 дюймов Executive: 7,25 x 10,5 дюйма A4: 210 x 297 мм A5: 148 x 210 мм B5 (ISO): 176 x 250 мм B5 (JIS): 182 x 257 мм	60-90 г/м <sup>2</sup>
Бумага для брошюр	Letter: 8,5 x 11 дюймов A4: 210 x 297 мм	Не более 180 г/м <sup>2</sup>
Открытки и фотографии	4 x 6 дюймов 5 x 8 дюймов 10 x 15 см A6: 105 x 148,5 мм Hagaki: 100 x 148 мм	Не более 200 г/м <sup>2</sup>

#### Погрешность выравнивания

- 0,006 мм/мм на обычной бумаге (2-я сторона)



**Примечание.** Доступность различных типов бумаги зависит от страны/региона.

#### Характеристики печати

- Скорость печати зависит от сложности документа
- Печать панорамы
- Метод: струйная термопечать Drop-on-Demand
- Язык: PCL3 GUI

#### Характеристики копирования

- Цифровая обработка изображений
- Максимальное количество копий зависит от модели устройства
- Скорость копирования зависит от сложности документа и модели
- Максимальное значение увеличения размера копии составляет 200-400 % (в зависимости от модели)
- Максимальное значение уменьшения размера копии составляет 25-50 % (в зависимости от модели)

#### Ресурс картриджей

Дополнительную информацию о предполагаемом ресурсе картриджа см. по адресу: [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

#### Характеристики сканирования

- Прилагается программа редактирования изображений
- Twain-совместимый программный интерфейс
- Разрешение: оптическое разрешение до 1200 x 2400 dpi (зависит от модели); улучшенное разрешение 19200 dpi (программное)  
Дополнительную информацию о разрешении ppi (пиксели на дюйм) см. в справке программы
- Цвет: 48 бит для цветных изображений, 8 бит для изображений в оттенках серого (256 уровней серого)
- Максимальный размер при сканировании со стекла: 21,6 x 29,7 см

## Программа охраны окружающей среды

Компания Hewlett-Packard стремится производить качественные изделия, не нанося ущерба окружающей среде. Конструкция устройства предусматривает возможность переработки материалов. Количество

используемых материалов сведено к минимуму при сохранении надлежащей работоспособности и надежности. Конструкция обеспечивает удобство сортировки разнородных материалов. Крепления и другие соединения легко доступны и удаляются с помощью обычных инструментов. Предусмотрен быстрый доступ к важнейшим деталям устройства для эффективной разборки и ремонта.

Дополнительную информацию см. на веб-узле HP, посвященном охране окружающей среды:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html)

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Экология](#)
- [Использование бумаги](#)
- [Пластмассовые детали](#)
- [Сертификаты безопасности материалов](#)
- [Программа утилизации материалов](#)
- [Программа утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP](#)
- [Энергопотребление](#)
- [Автоотключение](#)
- [Установка режима энергосбережения](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Химические вещества](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)
- [Battery disposal in Taiwan](#)
- [Attention California users](#)
- [EU battery directive](#)

## Экология

Компания HP готова помочь клиентам снизить воздействие на окружающую среду. Компания HP предоставляет советы по экологии, которые помогут оценить и снизить влияние на окружающую среду при печати. В дополнение к использованию возможностей данного устройства просмотрите сведения об экологических инициативах компании HP на веб-сайте HP Eco Solutions.

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

### Экологические возможности данного устройства

- **Двусторонняя печать.** С помощью функции **Режимы экономии бумаги** можно печатать многостраничные двусторонние документы на одном листе для экономии бумаги.
- **Расширенная печать веб-страниц.** Интерфейс программы «Расширенная печать веб-страниц HP» содержит окна **Альбом клипов** и **Редактирование клипов**, которые позволяют хранить, упорядочивать и печатать клипы, собранные в Интернете.
- **Информация об энергосбережении.** Сертификационный статус ENERGY STAR® для данного устройства см. в разделе [Энергопотребление на стр. 51](#).
- **Повторно используемые материалы.** Дополнительную информацию о переработке изделий HP см. на веб-сайте по адресу:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Использование бумаги

При работе с данным устройством можно использовать переработанную бумагу в соответствии со стандартами DIN 19309 и EN 12281:2002.

## Пластмассовые детали

Пластмассовые детали массой более 25 г маркированы в соответствии с международными стандартами, что обеспечивает правильную идентификацию материалов при утилизации изделия по окончании срока службы.

## Сертификаты безопасности материалов

Сертификаты безопасности материалов (MSDS) можно получить на веб-сайте HP:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

## Программа утилизации материалов

Во многих странах действуют программы возврата и утилизации изделий HP. Перечень таких программ постоянно расширяется и к участию в них привлекаются крупнейшие мировые центры утилизации электронной техники. Компания HP способствует сохранению природных ресурсов путем вторичной продажи некоторых изделий, пользующихся наибольшим спросом. Дополнительные сведения о возврате и переработке изделий HP см. по адресу:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Программа утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP

Компания HP последовательно принимает меры по защите окружающей среды. Во многих странах/регионах действует программа утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP, предусматривающая бесплатную утилизацию картриджей. Дополнительную информацию см. на веб-сайте по адресу:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Энергопотребление

Оборудование Hewlett-Packard для печати и обработки изображений, помеченное эмблемой ENERGY STAR®, соответствует применимым требованиям ENERGY STAR агентства по охране окружающей среды (США). Приведенная ниже эмблема изображается на устройствах для обработки изображений, отвечающих требованиям ENERGY STAR.



Дополнительные сведения о моделях устройств для обработки изображений, отвечающих требованиям ENERGY STAR, доступны по адресу: [www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Автоотключение

При включении принтера по умолчанию автоматически активируется автоотключение. Если автоотключение активировано, принтер автоматически выключается после 2 часов бездействия для уменьшения расхода электроэнергии. Функция автоотключения автоматически выключается во время установки беспроводного соединения с сетевым маршрутизатором или при включении функции оповещения или напоминания календаря. Изменить параметры автоотключения можно с помощью панели управления. После изменения параметра принтер устанавливает параметр, выбранный пользователем. **Поскольку функция автоотключения полностью выключает принтер, необходимо использовать кнопку питания, чтобы снова включить его.**


### Как включить или выключить функцию автоотключения

1. На начальном экране коснитесь **Установка**.




2. Коснитесь **Предпочтения**.
3. Прокрутите меню и коснитесь **Автоотключение**.

4. Коснитесь **Вкл** или **Выкл**.
5. Коснитесь **Да**, чтобы подтвердить выбор, или **Нет**, чтобы сохранить текущие параметры.

 **Совет** В случае печати по беспроводной или по проводной сети функцию автоотключения необходимо выключить, чтобы не потерять задания печати. Даже если функция автоотключения не работает, настраиваемый режим энергосбережения позволяет снизить расход электроэнергии.

## Установка режима энергосбережения

Режим энергосбережения устройства HP ENVY 110 series позволяет снизить расход электроэнергии за счет перехода принтера в спящий режим после 5 минут бездействия. Время до перехода в спящий режим можно увеличить до 10 или 15 минут.

 **Примечание.** Эта функция включена по умолчанию и не может быть выключена.

### Как установить режим энергосбережения

1. Коснитесь значка «Настройка».



2. Коснитесь **Предпочтения**.
3. Прокрутите меню и коснитесь **Энергосбережение**.
4. Выберите необходимый интервал времени (5, 10 или 15 минут).



# Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



- English
- Francia
- Czech
- Italiano
- Español
- Český
- Dansk
- Nederlands
- Eesti
- Suomi
- Dávoval
- Magyar
- Latvian
- Ukrainian
- Polish
- Portugals
- Slovenian
- Svenska
- Slovenska

**Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union**  
 This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

**Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne**  
 La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

**Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU**  
 Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt Ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

**Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea**  
 Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

**Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea**  
 Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede deschar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, sí debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudan a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

**Likvidace vyloučeného zařízení uživateli v domácnosti v zemích EU**  
 Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovědná za to, že vyloučené zařízení bude předáno k likvidaci do stanovených sběrných míst určených k recyklaci vyloučených elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vyloučeného zařízení samostatným sběrem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vyloučené zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.

**Bortskaffelse af affaldsudystr for brugere i private husholdninger i EU**  
 Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudystr ved at aflevere det på det/best beregnede indsamlingssted med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudystr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudystr på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudystr til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvesen eller den foretning, hvor du købte produktet.

**Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie**  
 Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangekocht.

**Eramajapidamisest kasutusel käitvadatevate seadmete käitlemine Euroopa Liidus**  
 Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka. Teie kohus on vüa tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimiskohta. Utiliseeritava seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säilitada loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavet selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikul omavalitsusel, olmejäätmete utiliseerimispunkti või kauplust, kust te seadme ostsite.

**Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella**  
 Tämä tuoteesta tai sen pakkauksessa oleva merkki osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektronikkalaiteromun keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja kierritys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierritys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteiden kierrityspolkoista paikallisilta viranomaisilta, jätteenjyöistä tai tuotteen jälleenmyyjältä.

**Απορρίψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση**  
 Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, ευθύνη σας είναι να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση άχρηστων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμών. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των άχρηστων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τέτοιο τρόπο, ώστε να προστατευτεί η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

**A hulladékhanyagok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban**  
 Ez a szimbólum, amely a termék vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelöli, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készülték hulladékanyagait eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektronikus hulladékanyagok és az elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozik. A hulladékanyagok elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal az is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történjen. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékanyagokat, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalatához vagy a termék forgalmazójához.

**Ļietotāju atbrīvošanās no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājāsniecībās**  
 Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst iznest kopā ar pārējiem mājāsniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanās no nederīgās ierīces, to nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tīktu veikta nederīgā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atmešana un otrādi pārstrāde. Speciāla nederīgās ierīces savākšana un otrādi pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādu otrādi pārstrādi, kas sargā cilvēku veselību un apkārtni vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur otrādi pārstrādāt nederīgo ierīci, lūdz, sazināties ar vietējo pašvaldību, mājāsniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurš iegādājās šo ierīci.

**Europs Saġunjos vartotoġu ir privātaj nam u ūķij atliekamā jangos izmetimas**  
 Šis simbols ant produktā arba jo pakotēs nuroda, kad produktas negali būt izmettas kartu su kitomis namu ūķio atliekoms. Jūs privatote izmeti savo atliekamā jangā atstodami ja j atliekamā elektroniskos ir elektruos jangos perdirbimo punktus. Jei atliekama janga bus atskirai surenkama ir perdirbama, bus išsaugomi natūralūs ištekļai ir ūķierīnams, kad janga yra perdirbta žmogaus sveikāt ir gamtā tausojančio būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite izmeti atliekamā perdirbti skirtą jangą kreiptis j atliekamā vietos tarnybā, namu ūķio atliekų išvežimo tarnybą arba j pardavėju, kurioje pirkoite produktą.

**Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej**  
 Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu gromadzenia zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Gromadzenie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i jest bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiedzialnych władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.

**Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia**  
 Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.

**Postup pouzivateľov v krajinách Európskej únie pri vyhadzovaní zariadenia v domácom pouzivaní do odpadu**  
 Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhadzovaný s iným komunálnym odpadom. Namiesto toho máte povinnos odvzda toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia urtéhoho na odpad pomôže chráni prírodné zdroje a zabezpečí taký spôsob recyklácie, ktorý bude chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.

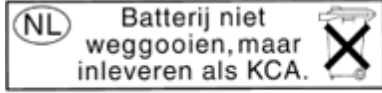
**Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znanj Evropske unije**  
 Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstvi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recyklacijo odpadne elektrone in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohraniti naravne vire in zagotovili, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.

**Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatvårdare i EU**  
 Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsaffall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningstation för hantering av el- och elektronprodukter. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.

## Химические вещества

HP предоставляет клиентам информацию о химических веществах в своей продукции в соответствии с такими требованиями, как REACH (*Положение ЕС № 1907/2006 Европейского парламента и Совета*). Отчет о химическом составе этого устройства можно найти по адресу: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

### Battery disposal in the Netherlands



Dit HP Product bevat een lithium-manganeze-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

### Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

### Attention California users

The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. For more information, go to the following Web site:

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## EU battery directive



English	<b>European Union Battery Directive</b> This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.
French	<b>Directive sur les batteries de l'Union Européenne</b> Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.
German	<b>Batterie-Richtlinie der Europäischen Union</b> Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.
Italian	<b>Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori</b> Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.
Spanish	<b>Directiva sobre baterías de la Unión Europea</b> Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarla un técnico de mantenimiento cualificado.
Czech	<b>Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi</b> Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.
Danish	<b>EU's batteridirektiv</b> Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidsur- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udskiftning bør foretages af en uddannet servicetekniker.
Netherlands	<b>Richtlijn batterijen voor de Europese Unie</b> Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.
Estonian	<b>Euroopa Liidu aku direktiiv</b> Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaalaja kella andmeühitsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tohib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.
Finnish	<b>Euroopan unionin paristodirektiivi</b> Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaalitietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävänsä laitteen koko käyttöajan ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.
Greek	<b>Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές σήρες</b> Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακριβείας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμίσεων προϊόντος και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.
Hungarian	<b>Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája</b> A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kitartsa a termék használatá során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.
Lithuanian	<b>Eiropas Savienības Bateriju direktīva</b> Produktam ir baterija, ko izmanto reālā laikā pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkošana vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.
Latvian	<b>Eiropas Savienības bateriju ir akumulatoru direktīva</b> Šim gaminijam ir baterija, kuru lieto, lai nodrošinātu reāla laika laikrodiņa veiksmīgu darbību un gamināja iestatījumus. Baterija ir izstrādāta, lai kalpotu visu produkta dzīves cikla laikā. Bieži kļūst nepieciešama baterijas apkalpošana vai tās izmaiņu veikšana, ko veic kvalificēti darbinieki.
Polish	<b>Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów</b> Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przegląd lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.
Portuguese	<b>Directiva sobre baterias da União Europeia</b> Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.
Romanian	<b>Smernica Európskej únie pre zaobchádzanie s batériami</b> Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodin reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.
Slovak	<b>Directiva Evropskej unie o bateriách in akumulátoroch</b> V tomto izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjavo te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.
Slovenian	<b>EU's batteridirektiv</b> Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räcka produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.
Bulgarian	<b>Директива за батерии на Европейския съюз</b> Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издръжливост през целия живот на продукта. Сервизът или замяната на батерията трябва да се извършва от квалифициран техник.
Croatian	<b>Directiva Uniiunil Europeane referitoare la baterii</b> Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setărilor produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.

## Заявления о соответствии стандартам

Устройство HP ENVY 110 series соответствует требованиям к продуктам, разработанным регламентирующими органами вашей страны/региона.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Нормативный код модели](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [Noise emission statement for Germany](#)
- [Уведомление о соответствии нормам Европейского Союза](#)

## Нормативный код модели

Для нормативной идентификации этому устройству присвоен нормативный код модели. Нормативный код модели данного устройства SNPRH-1101. Не следует путать этот нормативный код с маркетинговым названием (HP ENVY 110 e-All-in-One D411 series и т. п.) или номером изделия (CN517 и т. п.).

## FCC statement

### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
Hewlett-Packard Company  
3000 Hanover Street  
Palo Alto, Ca 94304  
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Notice to users in Korea

B 급 기기  
(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Noise emission statement for Germany

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

## Уведомление о соответствии нормам Европейского Союза

Устройства, отмеченные маркировкой CE, соответствуют следующим директивам ЕС.

- Директива по низкому напряжению 2006/95/ЕС
- Директива EMC 2004/108/ЕС
- Директива Ecodesign 2009/125/ЕС (если применима)



Соответствие данного устройства требованиям CE обеспечивается только при использовании подходящего адаптера переменного тока с маркировкой CE, предоставленного HP.

Если данное устройство имеет телекоммуникационные функции, оно также соответствует основным требованиям следующей директивы ЕС.

- Директива R&TTE 1999/5/ЕС

Соответствие указанным директивам означает одновременно соответствие согласованным европейским стандартам (Европейским нормам), перечисленным в декларации соответствия стандартам ЕС, которая предоставлена компанией HP для данного устройства или семейства устройств. Данная информация доступна в документации устройства (только на английском языке) или на следующем веб-сайте: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (в поле поиска введите номер модели устройства).

Данное соответствие обозначается следующей маркировкой на устройстве.

	<p>Для нетелекоммуникационных и согласованных со стандартами ЕС телекоммуникационных продуктов, например Bluetooth®, с классом мощности ниже 10 мВт.</p>
	<p>Для телекоммуникационных продуктов, не согласованных со стандартами ЕС. Между CE и «!» (восклицательным знаком) указывается 4-значный цифровой номер, нанесенный на корпус.</p>

См. наклейку на данном устройстве с указанием стандарта.

Использование функций телекоммуникационной связи данного устройства разрешается в следующих странах ЕС и ЕАСТ: Австрия, Бельгия, Болгария, Великобритания, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словения, Словакия, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и Эстония.

Разъем для подключения телефона (доступен только на некоторых устройствах) предназначен для подключения к аналоговой телефонной линии.

#### Оборудование с устройствами беспроводной сети

- В некоторых странах могут быть предусмотрены специальные требования к работе беспроводных сетей, например только внутри помещения или ограничения доступных каналов. Убедитесь, что параметры страны для беспроводной сети указаны правильно.

#### Франция

- При использовании данного устройства в беспроводной сети, работающей на частоте 2,4 ГГц, действуют определенные ограничения. В помещении это устройство можно использовать во всем частотном диапазоне от 2400 МГц до 2483,5 МГц (каналы 1-13). Вне помещений можно использовать только частотный диапазон от 2400 МГц до 2454 МГц (каналы 1-7). Последние требования см. по адресу [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

По всем вопросам о соответствии нормам обращайтесь по адресу:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY

## Соответствие нормам беспроводной связи

Этот раздел содержит следующую информацию о соответствии нормам для беспроводных устройств.

- [Exposure to radio frequency radiation](#)
- [Notice to users in Brazil](#)
- [Notice to users in Canada](#)
- [Notice to users in Taiwan](#)
- [European Union Notice](#)

## Exposure to radio frequency radiation

### Exposure to radio frequency radiation



**Caution** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

## Notice to users in Brazil

### Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res. ANATEL 282/2001).

## Notice to users in Canada

### Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Utiliser à l'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

## Notice to users in Taiwan

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。



## European Union Notice

### Products with 2.4-GHz wireless LAN devices

#### France

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise a certaines restrictions: Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400 à 2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir <http://www.arcep.fr>

#### Italia

E' necessaria una concessione ministeriale anche per l'uso del prodotto. Verifici per favore con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze.

# Указатель

## Б

- безопасность
  - сеть, ключ WEP 36
- бумага
  - технические характеристики 48
- бумага Legal
  - технические характеристики 48
- бумага Letter
  - технические характеристики 48

## Г

- гарантия 45

## З

- заявления о соответствии стандартам 55

## К

- кнопки, панель управления 6
- конверты
  - технические характеристики 48

## О

- окружающая среда
  - программа охраны окружающей среды 49
  - характеристики окружающей среды 47

## П

- панель управления
  - кнопки 6
  - функции 6
- печать
  - характеристики 49
- по истечении срока поддержки 45
- поддержка по телефону 44
- при копировании
  - характеристики 49
- прозрачные пленки
  - технические характеристики 48

## С

- сетевая плата 35, 36
- сеть
  - сетевая плата 35, 36
- сканирование
  - характеристики сканирования 49
- соответствие нормам
  - беспроводный интерфейс 58
  - нормативный код модели 56
- срок поддержки по телефону
- срок поддержки 44

## Т

- техническая информация
  - требования к системе 47

- характеристики бумаги 48
- характеристики копирования 49
- характеристики окружающей среды 47
- характеристики печати 49
- характеристики сканирования 49
- техническая поддержка
  - гарантия 45
- требования к системе 47

## У

- утилизация
  - картриджи 51

## Ф

- фотобумага
  - технические характеристики 48
- фотобумага 10 x 15 см
  - технические характеристики 48

## Э

- экран обнаружения принтера, Windows 37
- этикетки
  - технические характеристики 48

